Мемлекеттік сатып алуды
жүзеге асыру қағидаларына
5-қосымша

Конкурстық құжаттама жобасын алдын ала талқылау хаттамасы

№2799273

Конкурстың № 3112336-1
Конкурстың атауы Ақтау қаласының көшелерін жобалау қызметі, үйдің фасадтары және Ақтау-Әуежай жолдары әлеуметтік мәселелер бойынша баннерлер мен брандмауэрлермен жабдықтау
Конкурстық құжаттама жобасына ескертулерді, сондай-ақ конкурстық құжаттама ережелерін түсіндіру туралы сұрау салуларды қабылдау мерзімі бастап 2019-02-15 19:32:39 дейін 2019-02-22 19:32:39
Ұйымдастырушының атауы "Ақтау қалалық ішкі саясат бөлімі" ММ

Конкурстық құжаттама жобасына ескерту(лер), сондай-ақ конкурстық құжаттама ережелерін түсіндіру туралы сұрау салу(лар) мынадай шешім(дер) қабылданған өнім беруші(лер)ге жіберілген:

№	Әлеуетті өнім берушінің БСН (БСН)/ БСН/УНП	Өтініш тұрпаты (түсіндіру туралы ескерту, сұрау салу)	Түсіндіру туралы ескертуді, сұрау салуды жіберу күні мен уақыты	Өтініш мәтіні (ескерту, түсіндіру туралы сұрау)	Шешім қабылданды	Ауытқу себебі, түсіндіру мәтіні
1	970940001645	КҚ ережелерін түсіндіру туралы сұрау салу	В технической спецификации прописано требование о наличие в собственности, либо в аренде рекламных конструкций (билбордов) для размещения баннеров. Хотим обратить Ваше внимание на тот факт, что билборды, расположенные по трассе Актау -аэропорт 3х9м. Просим Вас	2019-02-19 12:56:36	Представить разъяснение положений конкурсной документации	Спасибо за вопрос. К сожалению, в тех. Спецификации в разделе где прописаны требования о наличии в собственности, либо в аренде рекламных конструкций (билбордов) для размещения баннеров произошла опечатка. Исполнитель документа забыл указать место расположение рекламных конструкций (билбордов) на территории г. Актау.

			исключить данный пункт из Технической спецификации, так как данные билборды находятся в собственности одного оператора. Что исключает возможность равной конкуренции и делает неравными возможности потенциальных поставщиков. В прошлом году этот пункт уже был исключен их технической спецификации.			
2	970940001645	КҚ ережелерін түсіндіру туралы сұрау салу	День добрый, подскажите, в Технической спецификации одним из требований в части обладания трудовыми ресурсами указано наличие не менее 1-го переводчика с русского на казахский язык с высшим образованием в данном направлении. Просим Вас пояснить, какое именно высшее образование необходимо иметь сотруднику? Подойдет ли диплом учителя казахского или русского языка? Дело в тем, что так как казахский и русский языки являются	2019-02-18 13:09:01	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии со статьей 4 Закона Республики Казахстан «О языках в Республике Казахстан» от 11 июля 1997 года государственным языком Республики Казахстан является казахский язык. Государственный язык – язык государственного управления, законодательства, судопроизводства и делопроизводства, действующий во всех сферах общественных отношений на всей территории государства. Долгом каждого гражданина Республики Казахстан является овладение государственным языком, являющимся важнейшим фактором консолидации народа Казахстана. Вместе с тем, в соответствии со статьей 5 этого же закона в государственных организациях и органах местного самоуправления наравне с казахским официально может употребляться русский язык. Для организации и проведения оперативной и эффективной работы, а также в целях обеспечения качественного перевода

			государственными в РК, на факультетах переводческое дело их не изучают (на данных факультетах изучают только иностранные языки).			текстов на государственный язык Потенциальный Поставщик должен иметь в штате не менее 1-го переводчика на государственный язык с высшим образованием в данном направлении (Филология: казахский язык, либо учитель казахского языка и литературы, либо учитель казахского языка и литература в школах с не казахским языком обучения).
3	891128401700	КҚ жобасына ескерту	Просим Вас изменить 7 пункт о переводчике в т ех.спецификации:хотело сь бы отметить что переводчики имеют высшее и среднее образование,и не обязательно иметь именно высшее образование переводчику, потому что русский и казахский язык являются государственными языками в РК!!просим Вас написать с высшим или средним образованием. Заранее спасибо!!	2019-02-20 17:42:51	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии с технической спецификацией для организации и проведения оперативной и эффективной работы, а также в целях обеспечения качественного перевода текстов на государственный язык потенциальный поставщик должен иметь в штате не менее 1-го переводчика на государственный язык с высшим образованием в данном направлении (Филология: казахский язык, либо учитель казахского языка и литературы, либо учитель казахского языка и литература в школах с не казахским языком обучения).
4	891128401700	КҚ ережелерін түсіндіру туралы сұрау салу	Уважаемый Мусрепов Габит Даулетович!!!хотелось бы уточнить месторaположение конструкций по городу Актау!!!В каких районах должны быть ко нструкции(билборды)?? ?	2019-02-20 17:35:06	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии с технической спецификацией поставщик обязан иметь в собственности рекламные конструкции (билборды). Поставщик обязуется при необходимости организовать единовременное размещение не менее 15 баннеров на 15 рекламных конструкциях по г. Актау. Дислокация баннеров согласуется с Заказчиком в рабочем порядке. В случае, если на момент размещения заявки Потенциальный Поставщик не имеет возможности разместить

						баннер на собственной/арендованной конструкций, он обязуется разместить баннер на конструкции другого оператора (договор с владельцами рекламных конструкций по городу Актау). Затраты на аренду конструкций других операторов Потенциальный Поставщик возмещает самостоятельно, сумма аренды конструкций включена в стоимость закупки. Срок нахождения баннеров на рекламных конструкциях от 2-х месяцев до конца действия всего договора. Завешивание рекламными баннерами – запрещено на период размещения социальной рекламы.

Осы конкурсқа қатысуға арналған өтінімдер осы хаттаманы және бекітілген конкурстық құжаттама мәтінін мемлекеттік сатып алудың веб-порталында орналастыру сәтінен бастап күнтізбелік он бес күннен кешіктірмей қабылданады.

Руководитель отдела Мусрепов Габит Даулетович

Аббревиатураларды таратып жазу:
БСН – бизнес-сәйкестендіру нөмірі;
ЖСН – жеке сәйкестендіру нөмірі;
ССН – салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;
ТЕН – төлеушіні есепке алу нөмірі;
Т.А.Ә. – тегі аты әкесінің аты.

Протокол предварительного обсуждения
проекта конкурсной документации

№2799273

№ конкурса 3112336-1
Название конкурса Услуга на оформление улиц города Актау, фасадов домов, и трассы Актау-Аэропорт баннерами и брандмауэрами по социальной тематике
Срок приема замечаний к проекту конкурсной документации, а также запросов о разъяснении положений конкурсной документации с 2019-02-15 19:32:39 по 2019-02-22 19:32:39
Наименование организатора ГУ "Актауский городской отдел внутренней политики"

Замечание (я) к проекту конкурсной документации, а также запрос(ы) о разъяснении положений конкурсной документации направлены следующим(и) потенциальным поставщиком (ами), по которому (ым) принято(ы) следующее (ие) решение(я):

№	БИН (ИИН)/ ИНН/УНП потенциального поставщика	Тип обращения (замечание, запрос о разъяснении)	Текст обращения	Дата и время направления замечания, запроса о разъяснении	Принято решение	Причина отклонения, текст разъяснения
1	970940001645	Запрос о разъяснении КД	В технической спецификации прописано требование о наличие в собственности, либо в аренде рекламных конструкций (билбордов) для размещения баннеров. Хотим обратить Ваше внимание на тот факт, что билборды, расположенные по трассе Актау -аэропорт 3х9м. Просим Вас исключить данный пункт из Технической спецификации, так как данные билборды находятся в	2019-02-19 12:56:36	Представить разъяснение положений конкурсной документации	Спасибо за вопрос. К сожалению, в тех. Спецификации в разделе где прописаны требования о наличии в собственности, либо в аренде рекламных конструкций (билбордов) для размещения баннеров произошла опечатка. Исполнитель документа забыл указать место расположение рекламных конструкций (билбордов) на территории г. Актау.

			собственности одного оператора. Что исключает возможность равной конкуренции и делает неравными возможности потенциальных поставщиков. В прошлом году этот пункт уже был исключен их технической спецификации.			
2	970940001645	Запрос о разъяснении КД	День добрый, подскажите, в Технической спецификации одним из требований в части обладания трудовыми ресурсами указано наличие не менее 1-го переводчика с русского на казахский язык с высшим образованием в данном направлении. Просим Вас пояснить, какое именно высшее образование необходимо иметь сотруднику? Подойдет ли диплом учителя казахского или русского языка? Дело в тем, что так как казахский и русский языки являются государственными в РК, на факультетах переводческое дело их не изучают (на данных факультетах изучают	2019-02-18 13:09:01	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии со статьей 4 Закона Республики Казахстан «О языках в Республике Казахстан» от 11 июля 1997 года государственным языком Республики Казахстан является казахский язык. Государственный язык – язык государственного управления, законодательства, судопроизводства и делопроизводства, действующий во всех сферах общественных отношений на всей территории государства. Долгом каждого гражданина Республики Казахстан является овладение государственным языком, являющимся важнейшим фактором консолидации народа Казахстана. Вместе с тем, в соответствии со статьей 5 этого же закона в государственных организациях и органах местного самоуправления наравне с казахским официально может употребляться русский язык. Для организации и проведения оперативной и эффективной работы, а также в целях обеспечения качественного перевода текстов на государственный язык Потенциальный Поставщик должен иметь в штате не менее 1-го переводчика на государственный язык с высшим образованием в данном направлении (

			только иностранные языки).			Филология: казахский язык, либо учитель казахского языка и литературы, либо учитель казахского языка и литература в школах с не казахским языком обучения).
3	891128401700	Замечание к КД	Просим Вас изменить 7 пункт о переводчике в т ех.спецификации:хотелось бы отметить что переводчики имеют высшее и среднее образование,и не обязательно иметь именно высшее образование переводчику, потому что русский и казахский язык являются государственными языками в РК!!просим Вас написать с высшим или средним образованием. Заранее спасибо!!	2019-02-20 17:42:51	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии с технической спецификацией для организации и проведения оперативной и эффективной работы, а также в целях обеспечения качественного перевода текстов на государственный язык потенциальный поставщик должен иметь в штате не менее 1-го переводчика на государственный язык с высшим образованием в данном направлении (Филология: казахский язык, либо учитель казахского языка и литературы, либо учитель казахского языка и литература в школах с не казахским языком обучения).
4	891128401700	Запрос о разъяснении КД	Уважаемый Мусрепов Габит Даулетович!!!хотелось бы уточнить месторaположение конструкций по городу Актау!!!В каких районах должны быть конструкции(билборды)???	2019-02-20 17:35:06	Представить разъяснение положений конкурсной документации	В соответствии с технической спецификацией поставщик обязан иметь в собственности рекламные конструкции (билборды). Поставщик обязуется при необходимости организовать единовременное размещение не менее 15 баннеров на 15 рекламных конструкциях по г. Актау. Дислокация баннеров согласуется с Заказчиком в рабочем порядке. В случае, если на момент размещения заявки Потенциальный Поставщик не имеет возможности разместить баннер на собственной/арендованной конструкций, он обязуется разместить баннер на конструкции другого оператора (договор с владельцами рекламных конструкций по городу Актау). Затраты на аренду

						конструкций других операторов Потенциальный Поставщик возмещает самостоятельно, сумма аренды конструкций включена в стоимость закупки. Срок нахождения баннеров на рекламных конструкциях от 2-х месяцев до конца действия всего договора. Завешивание рекламными баннерами – запрещено на период размещения социальной рекламы.

Заявки на участие в данном конкурсе принимаются не позднее пятнадцати календарных дней с момента размещения данного протокола и текста утвержденной конкурсной документации на веб-портале государственных закупок

Руководитель отдела Мусрепов Габит Даулетович

Расшифровка аббревиатур:
БИН – бизнес-идентификационный номер;
ИИН – индивидуальный идентификационный номер;
ИНН – идентификационный номер налогоплательщика;
УНП – учетный номер плательщика;
Ф.И.О. – фамилия имя отчество.»